



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 13 февраля 2015 г. № 220-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о содействии межрегиональному сотрудничеству

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минэкономразвития России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Венгерской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о содействии межрегиональному сотрудничеству (прилагается).

Поручить Минэкономразвития России провести переговоры с Венгерской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о содействии межрегиональному сотрудничеству

Правительство Российской Федерации и Правительство Венгрии, в дальнейшем именуемые Сторонами,

выражая намерение способствовать расширению дружественных связей между народами Российской Федерации и Венгрии,

желая продолжать и развивать долгосрочное межрегиональное сотрудничество между Российской Федерацией и Венгрией,

признавая практическую значимость и потенциал взаимной выгоды от устойчивого развития межрегионального сотрудничества между Российской Федерацией и Венгрией,

желая укрепить правовую основу осуществления межрегионального сотрудничества между Российской Федерацией и Венгрией,

руководствуясь общепризнанными принципами и нормами международного права,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны укрепляют и развивают межрегиональное сотрудничество на основе равноправия и взаимной выгоды в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Венгрия.

Статья 2

Для целей настоящего Соглашения используемые термины означают следующее:

"регион" - субъект Российской Федерации, административно-территориальная единица Венгрии;

"компетентные органы Сторон" - органы исполнительной власти Российской Федерации и органы исполнительной власти Венгрии,

наделенные компетенцией и полномочиями по решению вопросов, связанных с реализацией настоящего Соглашения;

"Межправительственная комиссия" - Российско-Венгерская межправительственная комиссия по межрегиональному сотрудничеству, создаваемая Сторонами в целях координации реализации настоящего Соглашения.

Статья 3

Стороны содействуют развитию торгово-экономического, научно-технического, социального, культурного, этнокультурного и гуманитарного сотрудничества между регионами государств Сторон, а также сотрудничества в сфере образования, здравоохранения, информационных технологий, энергетики, агропромышленного комплекса и в иных сферах.

Статья 4

Стороны, а также компетентные органы Сторон в целях осуществления межрегионального сотрудничества:

заключают соглашения в порядке, предусмотренном законодательством каждого из государств Сторон, в том числе по отдельным направлениям межрегионального сотрудничества;

создают совместные координационные органы в целях выработки, развития и совершенствования механизмов межрегионального сотрудничества и рабочие группы при них;

разрабатывают и реализуют планы и программы действий, а также совместные программы и проекты в сфере межрегионального сотрудничества;

осуществляют информационный обмен по вопросам межрегионального сотрудничества.

Статья 5

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны разрабатывают и осуществляют комплексную программу сотрудничества в межрегиональной сфере. Такая комплексная программа утверждается Межправительственной комиссией, образуемой в соответствии со статьей 10 настоящего Соглашения.

Осуществляемые в рамках комплексной программы сотрудничества в межрегиональной сфере проекты и иные мероприятия, реализуемые на территории Российской Федерации за счет средств бюджета Венгрии, а также проекты и мероприятия, реализуемые на территории Венгрии за счет бюджета Российской Федерации, подлежат обязательному согласованию компетентными органами Сторон.

Статья 6

В сфере осуществления региональной политики Стороны, а также компетентные органы государств Сторон осуществляют сотрудничество по следующим основным направлениям:

формирование и реализация региональной политики, разработка и реализация региональных стратегий развития, а также методик подготовки долгосрочных целевых программ;

реализация региональной инвестиционной политики и повышение инвестиционной активности в регионах;

развитие инновационной сферы в качестве одной из приоритетных в развитии регионов;

содействие установлению и развитию контактов между региональными властями государств Сторон, в том числе посредством содействия заключению соглашений между регионами Российской Федерации и Венгрии, а также активизация межрегиональной кооперации;

содействие активизации деловых контактов между регионами Российской Федерации и Венгрии;

иные направления, определяемые по согласованию между Сторонами.

Статья 7

Стороны способствуют осуществлению совместных программ и проектов, реализуемых в целях социально-экономического и этнокультурного развития регионов. При этом Стороны обеспечивают соответствие таких программ и проектов стратегиям развития Российской Федерации и Венгрии, а также взаимодополняемость указанных программ, проектов и мероприятий, проводимых в рамках иных, в том числе отраслевых, программ и проектов, осуществляемых на территории Российской Федерации и Венгрии.

Статья 8

В целях развития межрегионального сотрудничества Стороны создают благоприятные условия для установления прямых контактов между хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территории Российской Федерации и Венгрии.

В целях установления и развития торгово-экономических связей между указанными хозяйствующими субъектами Стороны предпринимают меры, направленные на формирование системы государственной поддержки приоритетных направлений развития межрегионального сотрудничества и гармонизацию законодательства каждого из государств Сторон в части обеспечения благоприятных условий взаимодействия.

Статья 9

Стороны оказывают содействие в реализации проектов и иных мероприятий, направленных на развитие межнационального, межрелигиозного и межкультурного сотрудничества регионов, а также проектов и мероприятий в этнокультурной сфере.

Статья 10

Координация реализации настоящего Соглашения возлагается на Межправительственную комиссию.

Межправительственная комиссия состоит из Российской и Венгерской частей, возглавляемых сопредседателями от каждой Стороны.

Порядок работы Межправительственной комиссии определяется положением о Межправительственной комиссии, утверждаемым сопредседателями Межправительственной комиссии.

Межправительственная комиссия заседает по мере необходимости, но не реже одного раза в год.

Статья 11

Споры и разногласия между Сторонами по применению и (или) толкованию положений настоящего Соглашения разрешаются Сторонами путем переговоров и консультаций.

Статья 12

По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение действует в течение 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам не позднее чем за 6 месяцев до истечения очередного 5-летнего периода о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательства Сторон по проектам, осуществление которых началось в период его действия и не было завершено к моменту прекращения его действия.

Совершено в г. " " 20 г. в двух экземплярах, каждый на русском, венгерском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий для целей толкования положений настоящего Соглашения будет использоваться текст на английском языке.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Венгрии